

ADDRESS Via Arno, 3
20028 TURBIGO (MI) ITALIA
PHONE 0331 87111 (3 linee ca.)
TELEFAX 0331 871458
E-MAIL turozzi@turozzi.it

s.n.c. officine meccaniche

Raccordi in acciaio per impianti ad alta pressione
Steel fittings for high pressure plants

CLIENTE / Purchaser SAMIC S.r.l.	CERTIFICATO DI COLLAUDO Works certificate EN 10204 3.1.B	FOGLIO Sheet 1
ORDINE / Order VARI ns.DdT 385	N. 32325 DEL/OF 05/03/2004	

ITEM Item	QUANTITÀ Quantity	DESCRIZIONE / Description	COLATA Heat	MATERIALE Material	CERTIF. ORG. 3rd party	ACCIAIERIA / FORNITORE Steel plant / Supplier
7	13	COUPLING 1 3000 SM F004L	85091	A102 F004L/004	3755/1003	COORE
8	13	COUPLING 1/2 3000 SM F004L	72938	A102 F004L/004	1024/3053	COORE
9	13	COUPLING 2 3000 SM A105	30784	A105	377/105.1	H.N.O.
10	3	COUPLING 1/2 3000 SM F11	27823	A102 F11	2703/1078	ACC. VALORUHA
11	1	ELBOLLET 1/2 3000 SM A105	73997	A105	10163/0110	A.F. TAIWANG
12	2	ELBON 45° 1 3000 NPT A10538AL	37819	A105	1020/2028	OLDER DONL
14	4	ELBON 45° 1 1/2 3000 NPT A105	52454	A105	38679/2849	RIVA
15	2	ELBON 45° 1/2 3000 SM A105	116121	A105	10208/2755	ACC. VENETE
16	12	ELBON 45° 3/4 3000 SM F004L	622	A102 F004L/004	102492/001	CLARRA

ANALISI CHIMICA - Chemical Analysis

COLATA Heat	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Ni %	Cr %	Mo %	Ti %	V %	Cu %	Al %	Nb %	N %	%	%	C.E. %
85091	0,023	1,32	0,24	0,030	0,030	8,14	18,34							0,085			
72938	0,018	1,83	0,38	0,030	0,023	8,83	18,04							0,078			
30784	0,200	0,32	0,29	0,010	0,001	0,01	0,03	0,010		0,002	0,280	0,020	0,003				0,10
27823	0,103	0,46	0,71	0,011	0,002		1,12	0,460									
73997	0,183	0,89	0,23	0,014	0,020	0,04	0,03	0,018		0,003	0,230	0,003	0,001				0,38
37819	0,200	0,88	0,27	0,014	0,010	0,04	0,04	0,010		0,003	0,190	0,032	0,003				0,38
52454	0,185	0,98	0,21	0,012	0,003	0,04	0,03	0,010		0,017	0,180	0,022	0,001				0,38
116121	0,172	1,01	0,23	0,004	0,001	8,14	18,34	0,031		0,000	0,200	0,033	0,002				0,42
622	0,030	1,33	0,17	0,033	0,023	8,05	18,40							0,092			

CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical Test

COLATA Heat	R Tensile Strength N/mm²	S Yield Point N/mm²	A:2" Elongation %	C Reduction of area %	Proof Test	Flanging Test	Hydraulic Test	HB Hardness-test	K Impact test J	Temp. °C	STATO DI FORNIT. (MATERIALE) Supply cond. (heat treatment)	TEMP. °C	NOTE Remarks
85091	507	295	51,0	73,0							SOLUT. TREATED	1060	
72938	618	312	50,0	76,0							SOLUT. TREATED	1060	
30784	328	358	29,0	58,0				150 150					
27823	503	410	51,0	73,0				170 170			NOV. & TEMPERED	720	
73997	505	312	38,0	57,0				140 140					
37819	528	355	26,0	60,0				155 155					
52454	510	320	32,0	56,0				155 155					
116121	550	380	25,0	65,0				160 160					
622	527	302	51,0	73,0							SOLUT. TREATED	1060	

NATURA DEL MATERIALE / Kind of material

Acciaio elaborato al forno elettrico
Steel made by electric furnace

NOTE / Remarks

COLLAUDI INTERNI / Internal inspection

Visivo/Dimensionale
Visual/Dimensional

RESULT.
Result
D.K.
D.K.

COLLAUDI SUPPLEMENTARI / Supplementary tests

RESULT.
Result

I VALORI CHIMICI E MECCANICI RIPORTATI NEL PRE-
SENTE CERTIFICATO SONO QUELLI DICHIARATI NEI
RELATIVI CERTIFICATI DI ACCIAIERIA E/O CERTIFICA-
TI DI PROVE DEL FORNITORE.

Chemical and mechanical values indicated in
this certificate are those stated in the relevant
mfr certificate and/or supplier's test certificate.

ENTE COLLAUDATORE / Inspection agency

RESPONSABILE QUALITÀ / Quality Manager

turozzi fratelli 